

Zwischenmenschliches

Guten Morgen!	Buenos días!
Guten Tag!	Buenas tardes!
Guten Abend!	Buenas noches!
Auf Wiedersehen!	Hasta luego!/Adiós!
... bitte!	Por favor!
Vielen Dank!	Muchas gracias!
Keine Ursache!	De nada!
Gem geschehen!	No hay de que!
Entschuldigung!	Disculpe!/Perdón!
Es tut mir leid!	Lo siento mucho!
ja/nein	si/no

Fragen

Wann?/Wo?	Cuándo?/Dónde?
Wie?/Wieviel?	Cómo?/Cuánto?
Wer?/Was?	Quién?/Qué?
Warum?	Por qué?
Wo ist ...?	Dónde está ...?

Persönliches

Mein Name ist ...	Mi nombre es ...
Ich heiße ...	Me llamo ...
Ich spreche kein/nur wenig spanisch.	No/Solo poco hablo español.
Bitte sprechen Sie langsam!	Despacio por favor!
Sprechen Sie Deutsch/Englisch?	Habla usted alemán/inglés?
Ich habe (nicht) verstanden.	(No) Entendí.
Ich kann nicht.	No puedo.

In Kürze

hier/dort	aquí/allí
rechts/links	a la derecha/a la izquierda
geradeaus	derecho
oben/unten	arriba/abajo
vor/hinter/neben	delante de/detrás de/al lado de
Heute.	Hoy.
Morgen.	Mañana.

Zeitangaben

Minute	minuto
Stunde	hora
Tag	día
Woche	semana
Monat	mes
Jahr	año
Montag	Lunes
Dienstag	Martes
Mittwoch	Miércoles
Donnerstag	Jueves
Freitag	Viernes
Samstag	Sábado
Sonntag	Domingo
stündlich	cada hora
täglich	cotidiano
Wie spät ist es?	Que hora es?
Es ist ein Uhr ...	Es la una ...
Es ist zwei Uhr ...	Son las dos ...

Übernachten

Wo ist die Zimmervermittlung?	Dónde se pueden alquilar habitaciones?
Wissen Sie, wo ich hier ein Zimmer finden kann?	Sabe usted dónde puedo encontrar una habitación?
Ich suche eine Unterkunft ...	Busco un alojamiento ...
Wieviel kostet es (ca.)?	Cuánto cuesta (aproximadamente)?
Ist es weit von hier?	Está lejos de aquí?
Wie komme ich dorthin?	Cómo llego allí?
Können Sie mir den Weg aufzeichnen?	Puede dibujarme el camino?
Für mich ist bei Ihnen ein Zimmer reserviert.	Tengo una habitación reservada aquí.
Hier ist meine Bestätigung.	Aquí tiene mi confirmación.
Haben Sie ein Doppelzimmer/Einzelzimmer frei ...?	Tienen alguna habitación doble/individual libre ...?
Haben Sie noch ein Zimmer frei?	No tienen otra habitación?
Haben Sie noch ein billigeres Zimmer?	No tienen una habitación más barata?
Es ist sehr schön. Ich nehme es.	Me gusta mucho. Me quedo con ella.
Bitte den Schlüssel für Zimmer ...	Por favor, la llave de la habitación ...
Kann ich bei Ihnen Geld umtauschen?	Me podría cambiar dinero?
Wecken Sie mich bitte um ... Uhr.	Por favor, despiérteme a las ...
Wir reisen morgen ab.	Mañana salimos.
Bitte machen Sie die Rechnung fertig.	Prepare la cuenta, por favor.
Rufen Sie bitte ein Taxi.	Por favor, llame un taxi.

Im Restaurant

Essen/Trinken	comer/tomar
Getränk	bebida
Mittagessen	almuerzo
Abendessen	cena
Ober/Kellner	señor/mesonero
Speisekarte	carta
Rechnung	cuenta
Teller/Glas/Tasse	plato/vaso/tasa
Messer/Gabel/Löffel	cuchillo/tenedor/cuchara
gekocht	cocido
gebacken	frito
gegrillt	a la parrilla
Wo gibt es hier ein gutes Restaurant?	Dónde hay por aquí un buen restaurante?
Die Karte bitte.	Por favor, la carta.
Was empfehlen Sie mir?	Qué me recomienda?
Haben Sie ...?	Tienen ...?
vegetarische Gerichte?	comida vegetariana?
diabetische Kost?	platos especiales para diabéticos?
Ich möchte ...	Quiero ...
Bitte bringen Sie mir noch ...	Por favor, tráigame ...
Das habe ich nicht bestellt.	No pedí esto.
Ich möchte zahlen.	Quisiera pagar.

Essen und Trinken

Alkohol	alcohol
Bier	la cerveza
Brot	el pan
Brötchen	el panecillo
Butter	la mantequilla
Diabetiker	el diabético
Ei	el huevo
Eis(würfel)	el cubitode de hielo

Kleiner Sprachführer | Deutsch - Spanisch

Essen	la comida
Essig	el vinagre
Fett	la grasa
Fisch	el pescado
Flasche	la botella
Fleisch	la carne
frisch	fresco
Gebäck	las pastas
Gemüse	la verdura
Gericht	el plato
Gewürz	la especia
Glas (Wasser)	el vaso
Glas (Wein)	la copa
Gräte	la espina
Hamburger	la hamburguesa
Hauptgericht	el segundo plato
heiß	caliente
Hochstuhl	la silla para niños
Honig	la miel
Kaffee	el café
koffeinfreier	el café descafeinado
schwarzer	el café solo
mit Milch	el café con leche
Kakao	el chocolate
kalt	frío
Kamillentee	la manzanilla
Karaffe	la jarra
Käse	el queso
Kneipe	el bar
Knoblauch	el ajo
Korkenzieher	el sacacorchos
Kräuter	las hierbas
Kuchen	el pastel
Maisfladen	la tortilla
Margarine	la margarina
Marmelade	la mermelada
Mayonnaise	la mayonesa
Milch	la leche
Obst	la fruta
Öl	el aceite
Oliven	las aceitunas
Pfeffer	la pimienta
Pfefferminztee	la menta
Pilze	las setas
Portion	la ración
probieren	probar
reservieren	reservar
Sahne	la nata
Salat	la ensalada
Salz	la sal
scharf	picante
Schinken	el jamón
Senf	la mostaza
Serviette	la servilleta
Soße	la salsa
Strohalm	la pajita
Stück	el trozo
Suppe	la sopa
süß	dulce
Tee	el té
Toilette	los servicios
Trinkgeld	la propina
Wasser	el agua
Wein	el vino
Weißbrot	el pan blanco
Zucker	el azúcar
Zwiebel	la cebolla

Im Notfall

Arzt/Zahnarzt	médico/dentista
Krankenhaus	hospital/clínica
Apotheke	farmacia
Medikamente	remedios
Pflaster/verband	curita/vendaje
Tropfen/Tabletten	gotas/pastillas
Salbe	pomada
Ich habe ... schmerzen.	Tengo dolores de ...
Kopf-/Hals-/Zahn-/Bauchschmerzen	Dolor de cabeza/garganta/barriga/muelas
Fieber	fiebre
Übelkeit/Durchfall	nauseas/diarrea
Verletzung	lesión
Schlangenbiss	mordedura de serpiente
Rufen Sie schnell einen Arzt!	Llame rápido a un médico!
Ich bin krank.	Estoy enfermo/a.
Mir ist schlecht.	Me siento mal.
Ich bin im ... Monat Schwanger.	Estoy embarazada de ... meses.
Ich bin (stark) erkältet	Estoy (muy) resfriado/resfriada.
Ich bin allergisch gegen ...	Soy alérgico/alérgica a la ...

Wo ist die nächste Polizeiwache?

Dónde está el puesto de policía más cercano?

Ich möchte ... anzeigen.

Quiero denunciar ...

 einen Diebstahl

 un robo.

 einen Überfall

 un atraco.

 einen Unfall

 un accidente.

Zahlen

0	cero
1	uno
2	dos
3	tres
4	cuatro
5	cinco
6	seis
7	siete
8	ocho
9	nueve
10	diez
20	veinte
30	treinta
40	cuarenta
50	cincuenta
60	sesenta
70	setenta
80	ochenta
90	noventa
100	cien
1000	mil

Geldwechsel

Geld	dinero
Geldschein	billete
Kleingeld	sencillo
Wechselstube	casa de cambio
Bank	banco
Reisecheck	cheques de viajero
Wo kann ich Geld wechseln?	Dónde podría cambiar dinero?
Wie hoch sind die Gebühren?	A cuánto asciende el porte?